

mill[®]

Assembly and instruction manual



Series:

PTC Fan Heater



EN

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

NL

Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik.

FR

Ce produit est seulement approprié aux espaces bien isolés ou à l'utilisation occasionnelle.

DE

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentlichen Gebrauch geeignet.

SL

Ta izdelek je primerensamo za dobro izolirane prostore ali občasno uporabo.

EE

See toode sobib kasutamiseks ainult hästi soojustatud ruumides või lühiajaliseks kütmiseks.

LV

Šis produkts ir piemērots tikai labi izolētām telpām vai nepatstāvīgai lietošanai.

LT

Šis gaminy tinkamas naudoti tik gerai izoliuotose vietose ar norint naudoti retkarčiais.

Please read the instructions carefully before use.
Take good care of this manual for later use.





Thanks for buying Mill

Our company was founded in Norway in 1992 by Cato Bryn, specializing in distribution of oil filled radiators and other types of heaters. From 1992 to 2009, we had gained significant knowledge and expertise of different type of heaters, thus enabling us to sell to many of the largest retailers in the Nordic countries.

In 2010, Cato's son, Phillip joined the company. Philip looked at the heating industry with fresh new eyes and wondered why there had been so little change with the appearance of portable heaters in the last 20 years, especially since interior design in general had changed dramatically over the years. Philip thought consumers should have more styles to choose from other than the typical old-fashioned, traditional heaters.

Since heaters are part of so many homes, Philip and Cato decided to use their extensive knowledge to re-invent the design of heaters. They wanted to create beautiful, modern and minimalistic heaters, using the most advanced technology, that would complement people's homes. They launched the brand "Mill" in 2012.

Mill offers revolutionary, innovative Norwegian designs. We are continuously innovating to complement our line of products to meet consumers' demand.

Prospering on our success in the Nordics we decided to promote Mill at some of the world's largest electronic fairs and home shows in 2015 and 2016 - the feedback from retailers and distributors all over the world were amazing. We are proud to say that consumers in over 25 countries can now **keep warm with style!**

Follow us on social media:



fb.com/millheat



@millheat



millheat.com



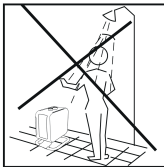
post@millheat.com



Content

- P. 2-3 | Important safety information
- P. 4 | Specifications
- P. 4 | Before first use
- P. 4 | First use
- P. 4 | Description of heater
- P. 4 | Parts
- P. 5 | Assembly
- P. 5 | Instructions
- P. 5 | Usage mechanical thermostat
- P. 7 | Maintenance
- P. 7 | Warranty
- P. 7 | Waste disposal

**Please read the instructions carefully before use.
Take good care of this manual for later use.**



**STORE THIS INSTRUCTION
MANUAL FOR FUTURE USE!
NEVER TOUCH YOUR HEATER OR ITS
CASING WITH WET HANDS!**



**IN ORDER TO AVOID OVERHEATING,
DO NOT COVER THE HEATER.**



Important safety information

You must obey common safety guidelines when using electrical products, especially in the presence of children.



WARNING! To avoid electric shock or damage due to the heat, always make sure the plug is pulled out before the heater is moved or cleaned.

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

- The product is intended for home use only.
- Make sure the heater is connected to the house's regular mains as indicated on the heater.
- New heaters will produce a specific odor when used the first time. This will stop after a short time and is completely harmless.
- Check for any pieces of packing foam or cardboard that may have fallen into the heating elements of the heater. These pieces must be removed to avoid unpleasant odors.
- Prevent the heater from overheating – **do not cover.**
- Always turn off the heater and unplug it when not used for a long period of time.
- Pay special attention if the heater is used in rooms where children, the handicapped or elderly reside.
- The heater should not be set up directly beneath an electrical socket outlet.
- The cord must not be laid under any kind of carpet. Make sure the cord is laid in such a way that nobody can trip on it.
- The heater must not be used if either the cord or plug is damaged. The heater must not be used if it has been dropped on the floor or is damaged in any other way causing it to malfunction.
- The cord must be repaired by the manufacturer or by an expert if it has been damaged, to avoid dangerous situations.
- Avoid using extension cords, which may overheat and could possibly start a fire.
- Never cover the air vents on the heater. Avoid potential fire hazards by making sure the air intakes are not blocked or covered. The heater should be used in rooms with normal flat floors.
- The heater should not be installed in close proximity to flammable materials of any kind because there can always be a risk of fire.



- The heater must never be used in rooms where gasoline, paint or other flammable liquids are stored, such as in a garage.
- Never touch an electric heater with wet hands. The heater should be installed so a person showering or taking a bath cannot come into direct contact with it.
- Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- The heater must be switched off, the plug removed and the heater must cool down before it is moved.
- Avoid overloading the mains (the circuit) where the heater is connected. The heater may overload the electrical circuit if other electrical devices are plugged into the same socket outlet.
- Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable to leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- The product cannot be used by children under 8 years of age and persons with reduced physical or mental abilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction in the safe use of the product and understand the hazards involved.
- Children should not play with the product. Cleaning and maintenance should not be done by unsupervised children.
- Children under the age of 3 should be kept away from the product, unless they are under constant supervision.
- Children aged 3 to 8 years are only permitted to turn the product ON/OFF, assuming the heater is mounted according to the assembly instructions and the children have received instruction or supervision in the safe use of the product and understand the hazards involved.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

ATTENTION! This heater is only meant to be used as a supplementary heating source, and must not be used without supervision



Specifications

Model	Thermostat	Color	Aluminium foot	Amperage	Power (W)
CUS1800MECWA	Mechanical	White	Yes	~220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECBA	Mechanical	Black	Yes	~220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECGA	Mechanical	Silver	Yes	~220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECW	Mechanical	White	No	~220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECB	Mechanical	Black	No	~220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECG	Mechanical	Silver	No	~220-240V/50Hz	1800

Before first use

After unpacking the heater, check to make sure the product was not damaged during transport. Contact the retailer or importer if you discover any visible damages to the product.

Keep the outer packaging to transport the heater in the future. If you want to dispose of the packaging, make sure it is done properly. Keep plastic bags away from children.

First use

After turning on the heater for the first time or after an extended period without use, the heater can produce a burnt odor for a short time. This is normal.

Please read all the instructions carefully before use. Save the instruction manual for future use.

Description of heater

See figure 1 on separate illustration sheet

A With aluminium foot

1. Heat emission
2. Thermostat
3. Output selector
4. Legs (aluminium)

B Without aluminium foot

1. Heat emission
2. Thermostat
3. Output selector

Parts for models with aluminium foot

See figure 2 on separate illustration sheet

- 8 screws (4 pre-mounted)
- 2 foot brackets
- 2 rails for the feet

Assembly

See figure 3 on separate illustration sheet


1. Remove the pre-mounted screws on both legs before you insert them into the brackets, so that you get a stable foot.
2. Attach the legs to the brackets by tightening 2 screws into each bracket. Do not tighten completely in order to fit the foot into the square tracks of the heater.
3. Place the heater gently on its head and use the supplied screws to mount the feet.
4. Place the foot in the square tracks and fasten each foot bracket with two screws. Wait to tighten the screws until all four screws have been fastened. You can now tighten the screws attaching the legs and brackets.

5. NEVER USE THE HEATER BEFORE THE LEGS HAVE BEEN TIGHTLY SCREWED.

Instructions

Control Panel


See figure 4 on separate illustration sheet

1. Thermostat: Adjust the desired heat setting
2. Output selector:
 - O: OFF
 -  Fan (only fan, no heating)
 - I: 1200W
 - II: 1800W

WARNING! BE SURE THE FOOT IS FITTED CORRECTLY AND ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE HEATER!

ATTENTION! This heater is only meant to be used as a supplementary heating source, and must not be used without supervision

Usage

1. Set the output selector to the OFF position (O) and the thermostat to minimum. Plug the heater into a grounded outlet.
2. Set the output selector to position  for fan only (no heating).
3. Set the output selector to position I or II. Turn the thermostat up to the maximum position. When the desired room temperature has been reached, turn the thermostat slowly down until you hear a click. The thermostat can now remain in this position until a different room temperature is desired. As soon as the room temperature falls below this level, the heater will automatically switch on again. When the room has again reached the desired temperature, the heater will switch off again.
4. If you wish to change the room temperature, repeat the instructions in step 3.
5. The heater has an overheat protection that turns the device off if any parts become extremely hot.
6. To switch the heater off, turn the output selector to the O position. If the heater will be left unused for a longer period of time, pull the plug.





Seasonal energy efficiency

Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): CUS1800MECWA, CUS1800MECW, CUS1800MECBA, CUS1800MECB, CUS1800MECGA, CUS1800MECC

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Head Output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1,8	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0,0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1,8	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	e _{lmax}	1,800	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{lmin}	0,025	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e _{lSB}	0,000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				



Maintenance

1. For cleaning, always unplug the heater and leave it to cool.
2. Wipe the heater regularly with a damp cloth and dry the surface before turning on the heater again.
3. The heater must be cleaned at least once a month during the heating season.

CAUTION! The heater should never be immersed in water.

Avoid using detergents to clean the heater.


Never let any water get inside the heater; this can be hazardous.

4. Dust etc. should be removed with a soft cloth.
5. The heater can be stored in a dry and clean place.
6. If the heater stops working, do not attempt to repair it yourself because it can cause a fire hazard and/or electric shock.

Warranty

The warranty is valid for 2 years. The heater will be repaired or replaced during this time should any malfunction occur. The warranty applies if the heater is used according to these instructions and the customer can present a purchase receipt. If the heater malfunctions in any way, please contact the store where it was purchased or the importer.

Waste disposal

The symbol  indicates that this product is not to be disposed of together with household waste. This product must be delivered to a recycling service or container for electrical appliances and electronic equipment. This is done to avoid health risks and prevent harm to the environment. Local businesses (or the environmental station in your neighborhood) are required by law to accept and recycle such products, as a means of environmentally sound disposal.



mill[®]

Mill International AS

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

Tel: +47 22 13 32 00

www.millheat.com

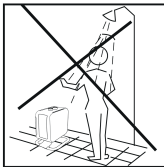
post@millheat.com



Inhoud

- P. 2-3 | Belangrijke veiligheidsinformatie
- P. 4 | Specificaties
- P. 4 | Voor eerste gebruik
- P. 4 | Omschrijving van de heater
- P. 4 | Onderdelen
- P. 5 | Montage
- P. 5 | Instructies
- P. 5 | Gebruik
- P. 7 | Onderhoud
- P. 7 | Garantie
- P. 7 | Afvalverwerking

Lees de handleiding goed door vóór gebruik en bewaar hem goed voor later gebruik.



**BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING
VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!**

**RAAK DEZE HEATER NIET AAN MET
NATTE HANDEN!**



**OM OVERVERHITTING TE VOORKOMEN,
DEK DE KACHEL NIET AF.**



Belangrijke veiligheidsinformatie

Wanneer u elektrische producten gebruikt, dient u de veiligheidsvoorschriften op te volgen, zeker wanneer er kinderen in de buurt zijn.



WAARSCHUWING! Zorg er altijd voor dat u de stekker uit de kachel trekt voordat u hem verplaatst of schoonmaakt. Doe dit om elektrische schokken of verwondingen door hitte te vermijden.

LEES DE HANDLEIDING AANDACHTIG DOOR.

- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huiselijk gebruik.
- Zorg dat de kachel aangesloten is op de netstroom zoals aangegeven staat op de kachel.
- Nieuwe kachels geven een specifieke geur af wanneer deze voor het eerst worden gebruikt. Dit stopt na korte tijd en is volledig onschuldig.
- Controleer of mogelijk stukken piepschuim of karton tussen de onderdelen van de kachel gevallen zijn. Deze moeten worden verwijderd om onaangename geuren te voorkomen.
- Voorkom oververhitting van de kachel – **niet afdekken**.
- Zorg altijd dat u de kachel uitschakelt en de stekker uittrekt wanneer u deze langere tijd niet gebruikt.
- Let extra goed op wanneer de kachel wordt gebruikt in kamers waar kinderen, gehandicapten of ouderen aanwezig zijn.
- De kachel mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.
- Het snoer mag onder geen enkel soort tapijt of kleed liggen. Zorg dat het snoer zodanig ligt dat niemand erover kan struikelen.
- De verwarming mag niet worden gebruikt als de stekker of het snoer beschadigd zijn. De verwarming mag niet worden gebruikt als deze op de grond is gevallen of zodanig beschadigd is dat hij niet meer juist functioneert.
- In geval van schade moet het snoer worden gerepareerd door de producent of een expert om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Probeer geen verlengsnoeren te gebruiken. Deze kunnen oververhit raken en brand veroorzaken.
- Bedek nooit de ventilator openingen van de kachel. Vermijd potentieel brandgevaar door ervoor te zorgen dat de luchttoevoer niet wordt geblokkeerd of bedekt. De kachel dient gebruikt te worden in ruimtes met normale, platte vloeren.
- In verband met brandgevaar mag de kachel mag niet bij licht ontvlambare materialen worden geplaatst.



- De kachel mag nooit gebruikt worden in ruimtes waar benzine, verf of andere brandbare vloeistoffen zijn opgeslagen, zoals in garages.
- De verwarming is goedgekeurd voor gebruik in zone 2 badkamers.
- Raak een elektrische kachel nooit aan met natte handen. De verwarming moet zodanig worden geplaatst dat iemand die onder de douche staat of een bad neemt er niet direct mee in contact kan komen.
- De kachel wordt heet wanneer deze is ingeschakeld. Wees dus voorzichtig en vermijd brand- en schroeiwonden.
- Schakel de kachel uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat hem afkoelen voordat u hem verplaatst.
- Gebruik deze kachel niet in kleine ruimtes, wanneer deze worden gebruikt door personen die niet in staat zijn de ruimte zelfstandig te verlaten, tenzij constant toezicht wordt gehouden.
- Voorkom overbelasting van het stroomnet (het circuit) wanneer de kachel is aangesloten. De kachel kan het stroomnet overbelasten wanneer andere elektrische apparaten op hetzelfde stopcontact zijn aangesloten.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen onder de 8 jaar en personen met beperkte fysieke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij deze onder toezicht staan of de juiste instructies hebben gekregen aangaande het veilig gebruik van het apparaat en dus op de hoogte zijn van alle mogelijke gevaren.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Kinderen onder 3 jaar moeten op afstand van het apparaat worden gehouden, tenzij zij onder voortdurend toezicht staan.
- Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat alleen aan- en uitzetten (ON/OFF) wanneer het apparaat correct is geplaatst en deze kinderen de juiste instructies of toezicht m.b.t. veilig gebruik hebben gekregen en de gevaren begrijpen.
- Gebruik deze kachel niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.

LET OP! Deze kachel is alleen ontworpen om te worden gebruikt als bijverwarming en mag als dusdanig alleen onder toezicht worden gebruikt.



Specificaties

Model	Thermostaat	Kleur	Pootjes (aluminium)	Stroomsterkte	Vermogen (W)
CUS1800MECWA	Mechanisch	Wit	Ja	~220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECBA	Mechanisch	Zwart	Ja	~220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECGA	Mechanisch	Zilver	Ja	~220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECW	Mechanisch	Wit	Nee	~220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECB	Mechanisch	Zwart	Nee	~220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECG	Mechanisch	Zilver	Nee	~220-240V/50Hz	1800

Voor eerste gebruik

Controleer na het uitpakken van de kachel of deze niet beschadigd is geraakt tijdens het vervoer. Neem contact op met de verkoper of importeur als u zichtbare schade waarneemt.

Bewaar de verpakking om de kachel later nog eens te kunnen vervoeren. Als u de doos wilt weggooien, zorg dan dat dit op verantwoorde wijze gebeurt. Houd plastic zakken buiten het bereik van kinderen.

Eerste gebruik

Na de eerste keer te zijn aangezet of na een lange periode buiten gebruik kan de kachel korte tijd een geur van verbranding afgeven. Dit is normaal.

Lees voor gebruik a.u.b. de instructies goed door. Bewaar de handleiding voor later gebruik.

Beschrijving van de kachel

Zie figuur 1 op de separate illustratie sheet

A Met pootjes (aluminium) B Zonder pootjes (aluminium)

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Warmteafgifte | 1. Warmteafgifte |
| 2. Thermostaat | 2. Thermostaat |
| 3. Output selectieknop | 3. Output selectieknop |
| 4. Pootjes (aluminium) | |

Onderdelen voor modellen met aluminium pootjes

Zie figuur 2 op de separate illustratie sheet

- 8 schroeven (4 reeds gemonteerd)
- 2 voetbeugels
- 2 voetrails



Montage

Zie figuur 3 op de separate illustratie sheet


1. Verwijder de voorgemonteerde schreven op beide poten voordat u ze in de beugels steekt, zodat u een stabiele voet krijgt.
2. Bevestig de poten aan de beugels door twee schroeven in elke beugel vast te draaien. Daari niet volledig vast om de vierkante kopspijkers van de kachel te passen.
3. Gebruik de geleverde schroeven en plaats de kachel voorzichtig op zijn kop om de voeten te monteren.
4. Plaats de voet in de vierkante rails en bevestig elke voetbeugel met twee schroeven. Wacht met het vastdraaien van de schroeven totdat alle vier de schroeven zijn bevestigd. U kunt nu de schroeven vastdraaien waarmee de poten en beugels zijn bevestigd.

5. GEBRUIK DE KACHEL NOOIT VOORDAT DE POTEN STEVIG ZIJN VASTGESCHROEFD.

Instructies

Bedieningspaneel


Zie figuur 4 op de separate illustratie sheet

1. Thermostaat: Stel de gewenste warmte- instelling in
2. Output selectieknop:
 - : UIT
 -  Ventilator (alleen ventilatie, geen warmte)
 - I: 1200W
 - II: 1800W

WAARSCHUWING: ZORG ERVOOR DAT DE VOET CORRECT EN VOLGENS DE INSTRUCTIES GEPLAATST IS VOORDAT U DE KACHEL AANZET!

LET OP! Deze kachel is alleen ontworpen om te worden gebruikt als bijverwarming en en mag als dusdanig alleen onder toezicht worden gebruikt.

Gebruik

1. Zet de selectieknop op UIT (0) en de thermostaat op minimum. Steek de stekker in een geaard stopcontact
2. Druk op de output selectie positie  voor alleen ventilatie (geen warmete).
3. Zet de selectieknop in stand I of II. Zet de thermostaat op de maximale stand. Als de gewenste kamertemperatuur is bereikt, zet de thermostaat langzaam naar beneden totdat u een klik hoort. De thermostaat kan nu in deze positie blijven totdat een andere kamertemperatuur is gewenst. Zodra de kamertemperatuur onder dit niveau duikt, gaat de kachel vanzelf opnieuw aan. Wanneer de kamer opnieuw de gewenste temperatuur heeft bereikt, schakelt de kachel zichzelf weer uit.
4. Als u de temperatuur heeft bereikt, schakelt de kachel zichzelf weer uit.
5. De kachel heeft een bescherming tegen oververhitting die het apparaat uitschakelt wanneer bepaalde onderdelen oververhit raken.
6. Om de kachel uit te schakelen, zet de selectieknop op de 0 positie. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer de kachel langere tijd niet wordt gebruikt.



Seasonal energy efficiency

Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): CUS1800MECWA, CUS1800MECW, CUS1800MECBA, CUS1800MECB, CUS1800MECGA, CUS1800MECC

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Head Output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1,8	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0,0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1,8	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	
At nominal heat output	e _{lmax}	1,800	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{lmin}	0,025	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e _{lSB}	0,000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				



Onderhoud

1. Trek vóór het reinigen altijd de stekker uit het stopcontact en laat de kachel afkoelen.
2. Veeg de kachel geregeld af met een vochtig doekje en droog het oppervlak voordat u de kachel opnieuw inschakelt.
3. Tijdens het stookseizoen moet de kachel tenminste een keer per maand worden schoongemaakt.

Opgelet! De kachel mag nooit onder water worden gehouden.

Reinig de kachel niet met schoonmaakmiddelen.


Zorg ervoor dat er geen water in de kachel komt; dit kan gevaarlijk zijn.

4. Stof en dergelijke moet worden afgenomen met een zachte doek.
5. De kachel kan worden opgeborgen op een droge en schone plaats.
6. Als de kachel niet langer werkt, probeer deze dan niet zelf te repareren. Dit kan brandgevaar en/of een elektrische schok veroorzaken.

Garantie

De garantietermijn is 2 jaar. De kachel zal worden gerepareerd of vervangen in geval van een defect binnen deze periode. De garantie is van kracht wanneer de kachel volgens deze instructies is gebruikt en de klant een aankoopbewijs kan voorleggen. Als de kachel op wat voor manier dan ook niet goed werkt, neem dan contact op met de winkel waar deze is aangekocht.

Afvalverwerking

Het symbool  geeft aan dat dit product moet worden gescheiden van huishoudelijk afval. Dit product moet worden afgeleverd bij een recyclingdienst of in een container voor elektrische apparaten en uitrustingen. Dit om gezondheidsrisico's en milieuschade te vermijden. Lokale handelaren (of de milieudienst bij jou in de buurt) zijn volgens de wet verplicht om dit soort producten aan te nemen en te recyclen, als een manier om dit op een milieuvriendelijk manier te verwerken.



mill[®]

Mill International AS

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

Tlf: +47 22 13 32 00

www.millheat.com

post@millheat.com

U kunt contact opnemen met de importeur van Mill in de Benelux via het onderstaande email adres: service@nxretail.nl

Contenu

- P. 2-3 | Information importante de sécurité
- P. 4 | Spécifications
- P. 4 | Avant la première utilisation
- P. 4 | Description du chauffage
- P. 4 | Les pièces
- P. 5 | Assemblage
- P. 5 | Instructions
- P. 5 | Utilisation
- P. 7 | Entretien
- P. 7 | Garantie
- P. 7 | Traitement des déchets

Veillez lire les instructions attentivement avant utilisation. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.



**CONSERVER CE MANUEL D'INSTRUCTIONS
POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE!
NE JAMAIS TOUCHER VOTRE CHAUFFAGE OU
SON BOÎTIER AVEC DES MAINS MOUILLÉES!**



**AFIN D'ÉVITER TOUTE SURCHAUFFE,
NE COUVREZ PAS LE CHAUFFAGE.**



Information importante de sécurité

Vous devez suivre les consignes de sécurité lorsque vous utilisez des produits électriques, surtout en présence d'enfants.



ATTENTION! Pour éviter une électrocution ou un dégât dû à la chaleur, toujours prendre soin de débrancher le chauffage avant de la déplacer ou de le nettoyer.

LIRE LES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT.

- Le produit est prévu pour un usage domestique seulement.
- Faire attention à connecter le chauffage sur le réseau électrique de la maison, comme indiqué sur le chauffage.
- Les nouveaux chauffages produiront une odeur spécifique lors de la première utilisation. Cela s'arrêtera après une courte période et ne sera absolument pas nocif.
- Vérifier que des morceaux d'emballage en mousse ou en carton ne tombent pas dans les éléments chauds du chauffage. Ces morceaux doivent être retirés pour éviter des odeurs nauséabondes.
- Empêcher le chauffage de surchauffer – **ne pas recouvrir**.
- Toujours éteindre et débrancher le chauffage si il n'est pas utilisé pour une longue période.
- Faire particulièrement attention si le chauffage est utilisé dans des pièces où résident des enfants ou des personnes âgées.
- Le chauffage ne doit pas être installé directement sous une prise de courant électrique.
- Le cordon ne doit pas être déposé sous un tapis. Faites en sorte que le cordon soit disposé de telle sorte que personne ne puisse le piétiner.
- Le chauffage ne doit pas être utilisé si le cordon ou la prise sont endommagés. Le chauffage ne doit pas être utilisé si il est tombé sur le sol ou si il est endommagé d'une manière ou d'une autre causant une défaillance.
- Le cordon doit être réparé par le fabricant ou par un expert si il a été endommagé, afin d'éviter des situations dangereuses.
- Éviter d'utiliser des extensions du cordon, qui pourraient surchauffer et provoquer un incendie.
- Ne jamais recouvrir le conduits d'aération du chauffage. Éviter un potentiel danger d'incendie en s'assurant que l'entrée d'air



n'est bloquée ni recouverte. Le chauffage doit être utilisé dans des pièces avec un sol plat.

- Le chauffage ne doit pas être installé à proximité de matériaux inflammables car ils pourraient provoquer un risque d'incendie.
- Le chauffage ne doit jamais être utilisé dans des pièces où se trouve de l'essence, de la peinture ou autres produits inflammables, comme par exemple un garage.
- Ne jamais toucher un chauffage électrique avec des mains humides. Le chauffage doit être installé de manière à ce qu'une personne prenant un bain ne peut pas être en contact direct avec celui-ci.
- Le chauffage devient chaud quand il est allumé. Par conséquent, faites attention à éviter les brûlures sur votre peau.
- Le chauffage doit être éteint, la prise débranchée et le chauffage doit refroidir avant d'être déplacé..
- N'utilisez pas ce chauffage dans des petites pièces lorsqu'elles sont occupées par des personnes qui ne sont pas capables de quitter la pièce par elles-mêmes, à moins qu'une surveillance constante ne soit assurée.
- Éviter la surchauffe lorsque le chauffage est connecté. Le chauffage pourrait surcharger le circuit électrique si d'autres appareils électriques sont branchés sur la même multiprise.
- L'appareil ne peut pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans, ni par des personnes mentalement ou physiquement limitées, non plus par des personnes manquant d'expérience et de connaissance à moins qu'elles aient été renseignées sur l'utilisation de l'appareil et comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être faits par des enfants.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent rester éloignés de l'appareil, à moins qu'ils soient surveillés en permanence.
- Les enfants entre 3 et 8 ans sont seulement autorisés à allumer et éteindre l'appareil, à condition que l'appareil soit monté tel qu'indiqué dans les instructions et que les enfants aient reçu des instructions concernant la sécurité et les risques encourus.
- N'utilisez pas cet appareil de chauffage dans les environs immédiats d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.

ATTENTION! Ce chauffage est seulement prévu comme chauffage d'appoint, et en tant que tel doit seulement être utilisé pour cette fonction.



Spécifications

Modèle	Thermostat	Couleur	Support (aluminium)	Ampérage	Puissance (W)
CUS1800MECWA	Mechanical	Blanc	Oui	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECBA	Mechanical	Noir	Oui	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECGA	Mechanical	Silver	Oui	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECW	Mechanical	Blanc	Non	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECB	Mechanical	Noir	Non	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECG	Mechanical	Silver	Non	220-240V/50Hz	1800

Avant la première utilisation

Après avoir déballé le chauffage, vérifiez que le produit n'a pas été endommagé durant le transport. Contactez le revendeur ou l'importateur si vous découvrez des dégâts visibles sur le produit.

Conserver l'emballage pour transporter le chauffage à l'avenir. Si vous déballez l'ensemble, faites attention de le faire bien proprement. Conservez les sachets plastiques à l'écart des enfants.

Première utilisation

En allumant le chauffage pour la première fois ou après une longue période éteinte, le chauffage produira une odeur de brûlé pendant une courte période. Ceci est normal.

Veuillez lire toutes les instructions attentivement avant l'utilisation. Conserver le manuel d'instruction pour une utilisation future.

Description du chauffage

Voir la figure 1 sur la feuille d'illustration distincte

A Avec pied en aluminium

1. Émission de chaleur
2. Thermostat
3. Interrupteur
4. Support (aluminium)

B Sans pied en aluminium

1. Émission de chaleur
2. Thermostat
3. Interrupteur

Pièces pour modèles avec pied en aluminium

Voir la figure 2 sur la feuille d'illustration distincte

- 8 vis (4 d'entre elles sont montées)
- 2 supports de pied
- 2 rails pour le socle



Assemblage

Voir la figure 3 sur une feuille d'illustration distincte


1. Retirez les vis pré-montées sur les deux jambes avant de les insérer dans les supports, de sorte que vous obtenez un pied stable.
2. Fixez les pieds aux supports en serrant 2 vis dans chaque support. Ne serrez pas complètement afin d'ajuster le pied dans les punaises carrées de l'appareil de chauffage.
3. Placez le réchauffeur doucement sur sa tête pour monter les pieds.
4. Placez le pied dans les rails carrés et fixez chaque support de pied avec deux vis. Attendez de serrer les vis jusqu'à ce que les quatre vis aient été fixées. Vous pouvez maintenant serrer les vis qui fixent les pattes et les supports.

5. NE JAMAIS UTILISER LE CHAUFFAGE AVANT QUE LE SOCLE NE SOIT CORRECTEMENT VISSÉ.

Instructions

Panneau de commandes


Voir la figure 4 sur une feuille d'illustration distincte

1. Thermostat: Permet d'ajuster la température.
2. Interrupteur:
 - O: OFF
 -  Ventilateur (seul le ventilateur, pas le chauffage)
 - I: 1200W
 - II: 1800W

ATTENTION! CE CHAUFFAGE EST SEULEMENT PRÉVU COMME CHAUFFAGE D'APPOINT, ET EN TANT QUE TEL DOIT SEULEMENT ÊTRE UTILISÉ POUR CETTE FONCTION.

ATTENTION! This heater is only meant to be used as a supplementary heating source, and must not be used without supervision.

Utilisation

1. Mettre l'interrupteur sur OFF position (0) et le thermostat au minimum. Brancher le chauffage à la prise de terre.
2. Réglez le sélecteur sur la position de  ventilateur uniquement (pas de chauffage).
3. Mettre l'interrupteur sur la position I ou II. Mettre le thermostat au niveau maximal. Quand la température souhaitée a été atteinte, baisser le thermostat jusqu'à entendre un clic. Le thermostat peut désormais resté à cette position jusqu'à ce que cette température ne soit plus souhaitée. Dès lors que la température de la salle chutera sous ce niveau, le chauffage se rallumera automatiquement. Quand la salle atteindra la température désirée, il s'éteindra de nouveau.
4. Si vous souhaitez changer la température de la salle, reprenez les instructions à l'étape 3.
5. Le chauffage a une protection contre la surchauffe, il s'éteindra seul si une de ses pièces devient extrêmement chaude.
6. Pour éteindre le chauffage, mettez l'interrupteur sur la position 0. Si le chauffage ne sera pas utilisé pendant une longue période, débranchez la prise.



Seasonal energy efficiency

Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): CUS1800MECWA, CUS1800MECW, CUS1800MECBA, CUS1800MECB, CUS1800MECGA, CUS1800MECC

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Head Output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1,8	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0,0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1,8	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el _{max}	1,800	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el _{min}	0,025	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el _{SB}	0,000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				



Entretien

1. Pour nettoyer, toujours débrancher le chauffage et le laisser refroidir.
2. Essuyer le chauffage régulièrement avec un chiffon humide et sécher la surface avant de rallumer le chauffage.
3. Le chauffage doit être nettoyé au moins une fois par mois pendant la saison d'utilisation.

ATTENTION! Le chauffage ne doit jamais être plongé dans l'eau.

Éviter d'utiliser des détergents pour nettoyer le chauffage.


Jamais laisser rentrer de l'eau à l'intérieur du chauffage; ça peut être dangereux.

4. Poussière etc. doivent être retirés avec un chiffon soyeux.
5. Le chauffage peut être conservé dans un endroit sec et propre.
6. Si le chauffage s'arrête de fonctionner, n'essayez pas de le réparer car ça pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.

Garantie

La garantie est valable pour 2 ans. Le chauffage sera réparé ou remplacé durant cette période si défaillance survenait. La garantie s'applique si le chauffage est utilisé selon ces instructions et que le consommateur peut présenter le ticket de caisse. Si le chauffage fonctionne mal d'une façon ou d'une autre, veuillez contacter le magasin où il a été acheté ou bien l'importateur.

Traitement des déchets

Le symbole  indique que ce produit ne peut pas être groupé aux déchets du foyer. Ce produit doit être recyclé ou déposé dans un conteneur pour appareils électriques. Ceci est fait pour éviter des risques de santé et pour préserver l'environnement. Les entreprises locales (ou la station environnementale de votre commune) sont obligées par la loi d'accepter et de recycler de tels produits.



mill®

Mill International AS

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

Tlf: +47 22 13 32 00

www.millheat.com

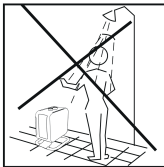
post@millheat.com



Inhaltsverzeichnis

- P. 2-4 | Wichtige Sicherheitshinweise
- P. 4 | Technische Daten
- P. 4 | Vor dem ersten Gebrauch
- P. 5 | Beschreibung des Heizgerätes
- P. 5 | Teile
- P. 5 | Montage
- P. 6 | Anleitungen
- P. 6 | Gebrauch
- P. 8 | Instandhaltung
- P. 8 | Garantie
- P. 8 | Abfallentsorgung

**Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung
genauestens durch. Bewahren Sie diese Anleitung
sicher für den späteren Gebrauch auf.**



**BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH
FR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUF!
BERÜHREN SIE IHRE HEIZGERÄTE ODER
DEREN GEHÄUSE NIE MIT NASSEN HÄNDEN!**



**ZUR VERMEIDUNG VON ÜBERHITZUNG DAS
HEIZGERÄT NIEMALS ABDECKEN.**



Wichtige Sicherheitshinweise

Sie müssen die **allgemeinen Sicherheitsrichtlinien für die Verwendung von elektrischen Produkten einhalten, insbesondere in der Anwesenheit von Kindern.**



WARNUNG! Um elektrische Schläge oder Schäden durch Hitze zu vermeiden, stellen Sie immer sicher, dass der Stecker gezogen wurde, bevor das Heizgerät bewegt oder gereinigt wird.

LESEN SIE DIE ANLEITUNGEN SORGFÄLTIG DURCH.

- Das Produkt ist ausschließlich für den Heimgebrauch vorgesehen.
- Stellen Sie sicher, dass das Heizgerät an die reguläre Stromleitung des Hauses angeschlossen wird wie auf dem Heizgerät angegeben.
- Neue Heizgeräte produzieren beim ersten Gebrauch einen spezifischen Geruch. Dieser verschwindet in Kürze und ist vollkommen ungefährlich.
- Überprüfen Sie, dass keine Karton- oder Schaumstoffteile von der Verpackung in die Heizelemente des Geräts gefallen sind. Solche Teile müssen entfernt werden, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.
- Vermeiden Sie ein Überhitzen des Geräts – **nicht abdecken.**
- Schalten Sie das Heizgerät immer aus und ziehen Sie den Stromstecker, wenn es länger nicht verwendet wird.
- Geben Sie besonders Obacht, wenn das Heizgerät in Räumen verwendet wird, in denen sich Kinder, behinderte oder ältere Personen aufhalten.
- Das Heizgerät sollte nicht unmittelbar unter einem Steckdosenaustritt aufgestellt werden.
- Das Kabel darf unter keinen Teppichen o. ä. verlegt werden. Stellen Sie sicher, dass das Kabel so verlegt wird, dass niemand darüber stolpern kann.
- Das Heizgerät darf nicht verwendet werden, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind. Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt worden ist.
- Das Kabel muss vom Hersteller oder einem Experten repariert



werden, wenn es beschädigt worden ist, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

- Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln, die überhitzen und einen Brand verursachen könnten.
- Decken Sie niemals die Lüftungsöffnungen des Heizgeräts ab. Vermeiden Sie potenzielle Brandgefahren, indem Sie sicherstellen, dass die Lüfteingänge des Geräts weder verstopft noch abgedeckt sind. Das Gerät sollte in Räumen mit normalen, flachen Böden verwendet werden.
- Das Heizgerät darf nicht in der Nähe von entzündbarem Material jeglicher Art aufgebaut werden, da dies immer ein Brandrisiko darstellt.
- Das Heizgerät darf niemals in Räumen verwendet werden, in denen Benzin, Farbe oder entflammbare Flüssigkeiten gelagert werden, wie etwa in der Garage.
- Berühren Sie das Heizgerät niemals mit feuchten Händen. Das Heizgerät sollte so installiert werden, dass eine duschende oder badende Person niemals in direkten Kontakt damit kommen kann.
- Das Heizgerät heizt sich stark auf, wenn es eingeschaltet ist. Seien Sie also vorsichtig und vermeiden Sie Verbrennungen Ihrer Haut.
- Das Heizgerät muss bevor es verstellt oder transportiert wird abgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt werden und abkühlen.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn sich dort Personen befinden, die den Raum nicht selbst verlassen können, außer wenn sie unter ständiger Beobachtung stehen.
- Vermeiden Sie eine Überlastung der Leitung (des Stromkreises), an der das Heizgerät angeschlossen ist. Das Heizgerät kann den Stromkreis überlasten, wenn andere Elektrogeräte am selben Stromgang angeschlossen sind.
- Das Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden, sowie von Personen mit verminderter körperlicher oder geistiger Leistungsfähigkeit, und Personen mit mangelnder Erfahrung und Wissen, sofern diese keine Aufsicht bzw. Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Instandhaltung sollten nicht von unbeaufsichtigten Kindern

durchgeführt werden.

- Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, sofern diese nicht unter ständiger Aufsicht stehen.
- Kinder im Alter zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann EIN- und AUSschalten, wenn dieses gemäß der Montageanleitung aufgebaut wurde und die
- Kinder Anweisungen erhalten bzw. beaufsichtigt werden, um einen sicheren Gebrauch des Geräts und das Verständnis der damit verbundenen Gefahren zu gewährleisten
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in der unmittelbaren Umgebung eines Bads, einer Dusche oder eines Schwimmbads.

VORSICHT! Dieses Heizgerät kann nur als Zusatzheizung verwendet werden, und darf als solche nur unter Aufsicht benutzt werden

Technische Daten

Model	Thermostat	Farbe	Füße (Aluminium)	Stromstärke	Leistung (W)
CUS1800MECWA	Mechanisch	Weiß	Ja	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECBA	Mechanisch	Schwarz	Ja	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECGA	Mechanisch	Silver	Ja	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECW	Mechanisch	Weiß	Nein	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECB	Mechanisch	Schwarz	Nein	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECG	Mechanisch	Silver	Nein	220-240V/50Hz	1800

Vor dem ersten Gebrauch

Überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob das Heizgerät während des Transports beschädigt worden ist. Falls Sie irgendwelche sichtbaren Schäden am Produkt erkennen, kontaktieren Sie den Händler oder Importeur.

Bewahren Sie die Verpackung für den zukünftigen Transport des Heizgeräts auf. Falls Sie die Verpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass dies auf korrekte Weise erfolgt. Halten Sie Plastikbeutel von Kindern fern.

Erstgebrauch

Nach dem ersten Einschalten des Heizgeräts oder einem längeren Zeitraum ohne Einschalten, kann dieses für kurze Zeit einen verbrannten Geruch absondern. Dies ist normal.

Lesen Sie vor dem Gebrauch alle Anleitungen sorgfältig durch. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für den zukünftigen Gebrauch auf.



Beschreibung des Heizgerätes

Siehe Abbildung 1 auf separatem Abbildungsblatt

A Mit Aluminiumfuß

1. Wärmestrahlung
2. Thermostat
3. Ausgangswähler
4. Füße (Aluminium)

B Ohne Aluminiumfuß

1. Wärmestrahlung
2. Thermostat
3. Ausgangswähler

Teile für Modelle mit Aluminiumfuß

Siehe Abbildung 2 auf separatem Abbildungsblatt

- 8 Schrauben (4 davon vormontiert)
- 2 Fußhalterungen
- 2 Fuß-Schienen

Montage

Siehe Abbildung 3 auf separatem Abbildungsblatt

1. Entfernen Sie die vormontierten Schrauben an beiden Beinen, bevor Sie sie in die Klemmen einsetzen, sodass Sie einen stabilen Fuß erhalten.
2. Bringen Sie die Beine an den Klemmen an, indem Sie 2 Schrauben in jeder Klemme festziehen. Ziehen Sie sie nicht vollständig an, um den Fuß in die Querriegel des Heizgeräts einzupassen.
3. Stellen Sie das Heizgerät vorsichtig auf den Kopf und befestigen Sie die Füße mit den mitgelieferten Schrauben.
4. Setzen Sie den Fuß in den Querriegel und fixieren Sie jede Fußklemme mit zwei Schrauben. Warten Sie mit dem Anziehen der Schrauben, bis alle vier Schrauben fixiert wurden. Sie können die Schrauben jetzt festziehen, indem Sie die Beine und Klemmen festziehen.


5. VERWENDEN SIE DAS HEIZGERÄT NIEMALS, BEVOR DIE BEINE FEST ANGESCHRAUBT WURDEN



Anleitungen

Steuerfeld


Siehe Abbildung 4 auf separatem Abbildungsblatt

1. Thermostat. Stellen Sie die gewünschte Heizstufe ein.
2. Ausgangswähler
 - O: AUS
 -  Ventilator (nur Lüfter, keine Heizung)
 - 1: 1200W
 - II: 1800W

WARNUNG! STELLAR SIE SICHER, DASS DER FUß RICHTIG SITZT UND DEN ANLEITUNGEN ENTSPRICHT, BEVOR SIE DAS HEIZGERÄT VERWENDEN!

VORSICHT! Dieses Heizgerät kann nur als Zusatzheizung verwendet werden, und darf als solche nur unter Aufsicht benutzt werden.

Gebrauch

1. Stellen Sie den Ausgangswähler in die Stellung AUS (O), und den Thermostat auf Minimum. Stecken Sie das Heizgerät in eine geerdete Steckdose.
2. Stellen Sie den Ausgangswähler in die Stellung  für nur Lüfter (keine Heizung).
3. Stellen Sie den Ausgangswahlschalter auf Position I oder II. Drehen Sie den Thermostat bis zur Maximalposition. Wenn die gewünschte Raumtemperatur erreicht wird, drehen Sie den Thermostat langsam nach unten, bis Sie ein Klicken hören. Der Thermostat kann nun in dieser Position bleiben, bis eine andere Raumtemperatur gewünscht wird. Sobald die Raumtemperatur unter dieser Wert fällt, wird das Heizgerät automatisch wieder eingeschaltet. Wenn der Raum wieder die gewünschte Temperatur erreicht, wird das Heizgerät wieder ausgeschaltet.
4. Wenn Sie die Raumtemperatur ändern möchten, wiederholen Sie die Anweisungen in Schritt 3.
5. Das Heizgerät verfügt über einen Überhitzungsschutz, der das Gerät ausschaltet, wenn die Teile sehr heiß werden.
6. Um die Heizung auszuschalten, drehen Sie den Ausgangswähler auf die Position O. Wenn das Heizgerät für eine längere Zeit nicht verwendet bleibt, ziehen Sie den Stecker heraus.



Seasonal energy efficiency

Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): CUS1800MECWA, CUS1800MECW, CUS1800MECBA, CUS1800MECB, CUS1800MECGA, CUS1800MECC

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Head Output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1,8	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0,0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1,8	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	e _{lmax}	1,800	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{lmin}	0,025	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e _{lSB}	0,000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				



Instandhaltung

1. Trennen Sie das Heizgerät vor dem Reinigen immer von der Stromversorgung und lassen Sie es abkühlen.
2. Wischen Sie das Heizgerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie die Oberfläche vor dem erneuten Einschalten des Geräts.
3. Das Heizgerät muss während der Heizperiode mindestens einmal im Monat gereinigt werden.

VORSICHT! Das Heizgerät sollte niemals in Wasser eingetaucht werden.

Vermeiden Sie die Anwendung von Reinigungsmitteln zur Reinigung des Geräts.


Lassen Sie niemals Wasser in das Gerät eindringen; dies kann gefährlich sein.

4. Staub etc. sollte mit einem weichen Tuch entfernt werden.
5. Das Heizgerät kann an einem trockenen und sauberen Ort gelagert werden.
6. Wenn das Heizgerät seine Funktion aufgibt, versuchen Sie nicht, es selbständig zu reparieren, da dies Brandgefahr und/oder einen elektrischen Schlag verursachen kann.

Garantie

Die Garantie ist zwei Jahre lang gültig. Das Heizgerät wird repariert bzw. ersetzt, wenn in diesem Zeitraum eine Fehlfunktion auftreten sollte. Die Garantie ist gültig, wenn das Heizgerät nach vorliegender Anleitung verwendet wurde und der Kunde einen Kaufbeleg vorlegen kann. Wenn das Heizgerät auf irgendeine Weise nicht korrekt funktioniert, kontaktieren Sie den Händler bei dem Sie dieses gekauft haben oder den Importeur.

Abfallentsorgung

Das Symbol  bedeutet, dass dieses Gerät nicht mit dem Haushaltsmüll zusammen entsorgt werden darf. Das Produkt muss zu einem Recycling-Service oder Container für elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Dadurch werden Gesundheitsrisiken und Umweltschäden vermieden. Lokale Geschäfte (oder das Abfallsammelzentrum in Ihrer Nähe) sind, im Rahmen einer umweltgerechten Entsorgung gesetzlich verpflichtet, solche Produkte anzunehmen und zu recyceln.



mill®

Mill International AS

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

Tlf: +47 22 13 32 00

www.millheat.com

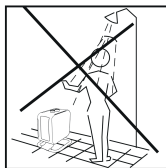
post@millheat.com



Vsebina

- P. 2-3 | Pomembne varnostne informacije
- P. 4 | Specifikacije
- P. 4 | Pred prvo uporabo
- P. 4 | Opis grelca
- P. 4 | Posamezni deli
- P. 5 | Montaža
- P. 5 | Navodila za mehanski termostat
- P. 5 | Uporaba mehanskega termostata
- P. 7 | Vzdrževanje
- P. 7 | Garancija
- P. 7 | Odstranjevanje odpadkov

**Pred uporabo preberite navodila.
Shranite ta priročnik za morebitno kasnejšo uporabo.**



**SHRANITE TA NAVODILA ZA
BODOČO UPORABO
NE DOTIKAJTE SE GRELCA ALI
OHIŠJA Z MOKRIMI ROKAMI.**



**NE POKRIVAJTE GRELCA DA
PREPREČITE PREGREVANJE**



Pomembne varnostne informacije

Pri uporabi električnih izdelkov, zlasti v prisotnosti otrok, morate upoštevati skupne varnostne smernice.



OPOZORILO! Da bi se izognili električnemu udaru ali poškodbam zaradi vročine, vedno preverite, ali je vtič izključen, preden grelec premaknete ali očistite.

POZORNO PREBERITE NAVODILA

- Izdelek je namenjen samo za domačo uporabo.
- Prepričajte se, da je grelnik priključen na klasično električno omrežje v hiši kot je navedeno na napravi.
- Novi grelniki bodo pri prvem poskusu povzročili poseben vonj. To se bo ustavilo po kratkem času in je popolnoma neškodljivo.
- Preverite, ali so kakšni pene ali kartona, ki so morda padle v grelne elemente grelca. Te dele je treba odstraniti, da bi se izognili neprijetnim vonjavam.
- Preprečite pregrevanje grelnika - **ne pokrivajte.**
- Vedno izklopite grelec in ga fizično izključite iz elektrike, če ga ne uporabljate dlje časa.
- Posebno pozornost posvečajte, če se grelnik uporablja v prostorih, kjer prebivajo otroci, invalidi ali starejši.
- Grelec ne smete nastaviti neposredno pod električno vtičnico.
- Vrv ni treba položiti pod kakršno koli preprogo. Prepričajte se, da je kabel položen tako, da se nihče ne more spotakniti ob njega.
- Grelnika ne smete uporabljati, če je poškodovan kabel ali vtič. Grelnika ne smete uporabljati, če je padel na tla ali je bil drugače poškodovan, zaradi česar je prišlo do okvare.
- Kabel mora popraviti proizvajalec ali strokovnjak, če je bil poškodovan, da bi se izognili nevarnim situacijam.
- Izogibajte se uporabi podaljškov, ki se lahko pregrejejo in bi lahko začeli požar.
- Nikoli ne prekrivajte zračnih odprtin na grelniku. Izogibajte se potencialnim nevarnostim ognja, tako da zagotovite dovod zraka. Grelnik je treba uporabljati v prostorih z običajnimi ravnimi tlemi.
- Grelnika ne smete namestiti v neposredni bližini vnetljivih materialov kakršne koli vrste, ker lahko vedno obstaja nevarnost požara.



- Grelnika nikoli ne smete uporabljati v prostorih, kjer so shranjeni bencin, barva ali druge vnetljive tekočine, na primer v garaži.
- Nikoli ne dotikajte električnega grelnika z mokrimi rokami. Grelnik je treba namestiti tako, da se oseba, ki tušira ali kopira, ne more priti v neposreden stik z njim.
- Nekateri deli tega izdelka lahko postanejo zelo vroči in povzročajo opekline. Posebno pozornost je treba nameniti otrokom in ranljivim osebam.
- Grelnik mora biti izklopljen, odstranjen vtikač in ohlajen predno se ga lahko premika.
- Izogibajte se preobremenitvi omrežja (vezja), kjer je priključen grelec. Grelec lahko povzroči preobremenitev električnega omrežja, če so druge električne naprave priključene v isto vtičnico.
- Ta grelec ne uporabljajte v majhnih prostorih, če jih zasedajo osebe, ki niso sposobne zapustiti sob, razen če je zagotovljen stalni nadzor.
- Izdelka ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jim je bil zagotovljen nadzor ali navodilo za varno uporabo izdelka in razumejo vpletene nevarnosti.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Čiščenje in vzdrževanje naj ne izvajajo otroci, ki niso pod nadzorom.
- Otroke, mlajše od 3 let, je treba hraniti proč od izdelka, razen če so pod stalnim nadzorom.
- Otrokom, starim od 3 do 8 let, je dovoljeno samo vklopiti / izklopiti izdelek, ob predpostavki, da je grelnik nameščen v skladu z navodili za montažo, otroci pa so prejeli navodila ali nadzor pri varni uporabi izdelka in razumeli vpletene nevarnosti.
- Ne uporabljajte tega grelnika v neposredni bližini kopalnice, tuša ali bazena.

POZOR! Grelnik je namenjen le kot dodatna toplota in ga je dovoljeno uporabljati samo pod nadzorom



Specifikacije

Model	Termostat	Barva	Alu. noge	Napetost	Moč (W)
CUS1800MECWA	Mehanski	Bela	Da	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECBA	Mehanski	Črna	Da	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECGA	Mehanski	Srebrna	Da	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECW	Mehanski	Bela	Ne	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECB	Mehanski	Črna	Ne	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECG	Mehanski	Srebrna	Ne	220-240V/50Hz	1800

Pred prvo uporabo

Po razpakiranju grelnika preverite, ali izdelek med transportom ni poškodovan. Obrnite se na prodajalca ali uvoznika, če odkrijete kakršno koli vidno poškodbo za izdelku.

Originalno embalažo shranite za morebitno bodočo uporabo. Če želite embalažo odstraniti, to storite v skladu z zakonom in pravili o odlaganju odpadkov. Hranite plastične vrečke stran od otrok.

Prva uporaba

Po prvem vklopu grelnika ali po daljšem časovnem obdobju brez uporabe lahko grele za karatek čas proizvaja vonj po zažganem. To je normalno.

Pred uporabo natančno preberite vas navodila. Shranite priročnik za uporabo za nadaljnjo uporabo.

Opis grelca

Glejte sliko 1 na ločenem ilustracijskem listu

A Z aluminijasto nogo

1. Emisija toplote
2. Termostat
3. Izhodni izbirnik
4. Noge (aluminijaste)

B Brez aluminijaste noge

1. Emisija toplote
2. Termostat
3. Izhodni izbirnik

Posamezni deli za modele z aluminijastimi nogami

Glejte sliko 2 na ločenem ilustracijskem listu

- 8 vijaki (4 vnaprej nameščeni)
- 2 nožna nosilca
- 2 tirnice za noge

Montaža

Glejte sliko 3 na ločenem ilustracijskem listu

1. Odstranite vnaprej nameščene vijake na obeh nogah, preden jih vstavite v nosilce, tako da boste dobili stabilno nogo.
2. Noge pritrdite na nosilce tako, da v vsakem nosilcu privijete dva vijaka. Ne stiskajte popolnoma, da lahko nogo pritrdite v kvadratne žepe grelnika.
3. Nežno postavite grelec na glavo in uporabite priložene vijake za namestitev nog.
4. Postavite nogo v kvadratne steze in pritrdite vsak nožni nosilec z dvema vijakoma. Počakajte, da privijete vse vijake, dokler ne zategujete. Zdaj lahko privijete vijake, ki pritrjujejo noge in oklepaje.

5. NIKOLINE UPORABLJAJTE GRELCA PREDNO NE PRITRDITE NOG IN PREVERITE DA SO RES DOBRO PRITRJEJENE.

Navodila za mehanski termostat

Kontrolna plošča

Glejte sliko 4 na ločenem ilustracijskem listu

1. Termostat: Nastavite željeno moč
2. Izbirnik moči:
 - O: OFF
 - Ventilator (samo ventilator, brez gretja)
 - I: 1200W
 - II: 1800W

OPOZORILO! PREPRIČAJTE SE, DA SO NOGE PRAVILNO NAMEŠČENE PO NAVODILIH PRED UPORABLJANJEM GRELCA!

POZOR! Ta grelnik naj bi se uporabljal le kot dopolnilni vir ogrevanja in se ga ne sme uporabljati brez nadzora.

Uporaba mehanskega termostata

1. Nastavite izbirnik moči v položaj OFF (0) in termostat na minimum. Priključite grelec v ozemljeno vtičnico.
2. Nastavite izbirnik moči v položaj za vklop samega ventilatorja (brez gretja).
3. Nastavite izbirnik moči v položaj I ali II. Obrnite termostat do maksimalnega položaja. Ko dosežete želeno sobno temperaturo, termostat počasi spustite navzdol, dokler ne zaslišite klika. Termostat lahko sedaj ostane v tem položaju, dokler ni zelena drugačna sobna temperatura. Takoj, ko sobna temperatura pade pod to raven, se bo grelec samodejno vklopil. Ko soba ponovno doseže zeleno temperaturo, se bo grelec spet izklopil.
4. Če želite spremeniti sobno temperaturo, ponovite navodila v 3. koraku.
5. Grelec ima zaščito pred pregrevanjem, ki izklopi napravo, ko kateri deli postanejo zelo vroči.
6. Če želite izklopiti grelec, obračajte izbirnik moči v položaj 0. Če grelec ne uporabljate dlje časa, potegnite vtičnik iz vtičnice.





Seasonal energy efficiency

Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): CUS1800MECWA, CUS1800MECW, CUS1800MECBA, CUS1800MECB, CUS1800MECGA, CUS1800MECC

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Head Output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1,8	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0,0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1,8	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el _{max}	1,800	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el _{min}	0,025	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el _{SB}	0,000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				




Vzdrževanje

1. Za čiščenje vedno odklopite grelec in pustite, da se ohladi.
2. Redno obrišite z vlažno krpo in osušite površino, preden ponovno vključite grelec.
3. Grelnik je treba čistiti vsaj enkrat na mesec med ogrevalno sezono.
POZOR! Grelnik nikoli ne sme biti potopljen v vodo.
Ne uporabljajte detergentov za čiščenje grelca.
Nikoli ne dovolite, da bi voda vstopila v grelnik; to je lahko nevarno.
4. Odstranite prah itd. z mehko krpo.
5. Grelac lahko shranite na suhem in čistem mestu.
6. Če grelec preneha delovati, ga ne poskušajte popraviti sami, ker lahko povzroči požar in / ali električni udar.

Garancija

Garancija velja 2 leti. V tem času se grelnik popravi ali zamenja, če pride do okvare. Garancija velja, če se grelnik uporablja v skladu s temi navodili, kupec pa lahko predloži potrdilo o nakupu. Če grelec ne deluje na kakršen koli način, se obrnite na trgovino, kjer ste jo kupili, ali na uvoznika.

Odlaganje odpadkov

Simbol  pomeni, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z gospodinjstvi odpadki. Ta izdelek je treba dostaviti v reciklažo ali posodo za električne naprave in elektronsko opremo. To se naredi, da bi se izognili zdravstvenim tveganjem in preprečili škodo okolju. Lokalna podjetja (ali okoljevarstvena postaja v vaši soseščini) zakonsko zahtevajo, da sprejmejo in reciklirajo takšne izdelke kot sredstva za okolju prijazno odstranjevanje.



mill®

Mill International AS

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

Tlf: +47 22 13 32 00

www.millheat.com

post@millheat.com



Sisu

- P. 2-3 | Oluline ohutusteave
- P. 4 | Tehnilised andmed
- P. 4 | Enne esimest kasutamist
- P. 4 | Kütteseadme kirjeldus
- P. 4 | Osad
- P. 5 | Paigaldamine
- P. 5 | Juhised
- P. 5 | Kasutamine
- P. 7 | Hooldamine
- P. 7 | Garantii
- P. 7 | Jätmete kõrvaldamine

**Enne kasutamist lugege juhised hoolikalt läbi.
Säilitage kasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks.**



**SÄILITAGE KASUTUSJUHEND
HILISEMAKS KASUTAMISEKS!
ÄRGE PUUDUTAGE SEADET JA
SELLE KORPUST MÄRGADE KÄTEGA**



**ÜLEKUUMENEMISE VÄLTIMISEKS
ÄRGE KATKE KÜTTESEADET KINNI.**



Oluline ohutusteave

Elektriseadmete kasutamisel peate järgima üldisi ohutusnõudeid, eriti laste juuresolekul.



HOIATUS! Vältimaks elektrilööki või kuumusest tulenevaid kahjustusi, veenduge alati enne kütteseadme liigutamist või puhastamist, et pistik on välja tõmmatud.

LUGEGE JUHENDIT HOOLIKALT.

- Toode on mõeldud ainult kodus kasutamiseks.
- Veenduge, et kütteseade on ühendatud maja tavavooluvõrku, nagu see on kütteseadmepõhised märgitud.
- Uued küttekehad tekitavad esimesel kasutamisel spetsiifilist lõhna. Mõne aja pärast see lakkab ning see on täiesti ohutu.
- Kontrollige, kas mõni tükk pakkevahtu või pappi pole sattunud küttekeha kütteelementidele. Need tükid tuleb eemaldada, vältimaks ebameeldivaid lõhnu.
- Vältige küttekeha ülekuumenemist - **ärge katke kütteseadet kinni.**
- Lülitage alati kütteseade välja ja eemaldage vooluvõrgust, kui te seda pikemat aega ei kasuta.
- Olge eriti hoolikad, kui kütteseadet kasutatakse ruumides, kus elavad lapsed, puuetega inimesed või eakad.
- Kütteseadet ei tohiks paigaldada otse pistikupesaga alla.
- Toitejuhet ei tohi panna vaiba alla. Veenduge, et toitejuhe on paigaldatud nii, et selle taha ei saaks komistada.
- Kütteseadet ei tohi kasutada, kui toitejuhe või pistik on kahjustatud. Kütteseadet ei tohi kasutada, kui see on kukkunud põrandale või ükskõik millisel muul moel kahjustada saanud, põhjustades rikkeid.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb selle parandamiseks pöörduda tootja või eksperdi poole, vältimaks ohtlikke olukordi.
- Vältige pikendusjuhtmete kasutamist, mis võivad üle kuumeneda ja tekitada tulekahju.
- Ärge kunagi katke küttekeha ventilatsiooniavasid. Vältige võimalikku tuleohtu, veendudes, et õhuvõtuavad ei oleks blokeeritud või kaetud. Kütteseadet tuleks kasutada normaalse tasase põrandaga ruumides.
- Kütteseadet ei tohiks paigaldada ükskõik milliste kergestisütt vate materjalide lähedusse, kuna võib esineda tuleoht.



- Kütteseadet ei tohi kunagi kasutada ruumides, kus hoitakse bensiini, värvi, või muid tuleohtlikke vedelikke, näiteks garaažis.
- Ärge kunagi puutuge elektrilist kütteseadet märgade kätega. Küttekeha peab olema paigaldatud nii, et inimene duši all või vannis käies selle vastu ei puutuks.
- Kui küttekeha on sisse lülitatud, läheb see kuumaks. Seetõttu tuleb olla ettevaatlik ning vältida naha põletamist või kõrvetamist.
- Kütteseadet tuleb välja lülitada, toitejuhe välja tõmmata, ning küttekeha peab maha jahtuma enne kui seda tohib liigutada.
- Ärge kasutage seda kütteseadet väikestes ruumides kui seal viibivad isikud, kes ei suuda pideva järelevalve puudumisel iseseisvalt ruumist lahkuda.
- Vältige kütteseadme poolt kasutatava vooluvõrgu (vooluahela) ülekoormamist.
- Kütteseadet võib vooluringi üle koormata, kui samasse pistikupeasa on ühendatud teisi elektrilisi seadmeid.
- Seadet ei saa kasutada alla 8 aasta vanused lapsed ega isikud, kellel on piiratud füüsilised või vaimsed võimed või puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud kui seda tehakse järelevalve või juhendamise all, tagades seadme ohutu kasutamise, ning kui ollakse teadlikud kaasnevatest ohtudest.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida. Seadet ei tohiks puhastada ega hooldada järelvalveta lapsed.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, välja arvatud juhul kui nad on pideva järelevalve all.
- Lastel 3-8 aasta vanuses on lubatud vaid seadet SISSE/VÄLJA lülitada, eeldades, et seade on paigaldatud vastavalt paigaldamisjuhendile ning lastele on antud juhised või tagatud järelevalve seadme ohutuks kasutamiseks ja sellega kaasnevate ohtude mõistmiseks.
- Ärge kasutage seadet vanni, duši või ujumisbasseini vahetus läheduses.

ETTEVAATUST! Kütteseadet on ette nähtud vaid täiendavaks kütmiseks, ning on sellisena mõeldud kasutamiseks vaid järelevalve all.



Tehnilised andmed

Mudel	Termostaat	Värv	Jalad	Voolutugevus	Võimsus (W)
CUS1800MECWA	Mehaaniline	Valge	Jah	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECBA	Mehaaniline	Must	Jah	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECGA	Mehaaniline	Höbe	Jah	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECW	Mehaaniline	Valge	Ei	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECB	Mehaaniline	Must	Ei	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECG	Mehaaniline	Höbe	Ei	220-240V/50Hz	1800

Enne esimest kasutamist

Pärast kütteseadme lahtipakkimist kontrollige, et toode ei ole transportimise jooksul kahjustada saanud. Pöörduge jaemüüja või maaletooja poole, kui avastate tootel nähtavaid kahjustusi.

Hoidke välispakend tulevikus transportimiseks alles. Kui soovite pakendi ära visata, veenduge, et jäätmete käitlemine oleks tehtud korralikult. Hoidke kilekotte lastest eemal.

Esimene kasutamine

Pärast kütteseadme esmakordset sisselülitamist või pärast pikemat aega kasutamata seismist võib küttekeha tekitada sisselülitamise järel mõne aja jooksul kõrbelõhna. See on tavapärane.

Enne kasutamist palun lugege juhised hoolikalt läbi. Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

Kütteseadme kirjeldus

Vt joonis 1

A Alumiiniumjalgadega

1. Soojuseraldus
2. Termostaat
3. Väljundivalits
4. Jalad (alumiinium)

B Ilma alumiiniumjalgadeta

1. Soojuseraldus
2. Termostaat
3. Väljundivalits

Alumiiniumjalgadega mudeli osad

Vt joonis 2

- 8 kruvi (millest 4 on eelmonteeritud)
- 2 jalaklambrit
- 2 jalaraami

Paigaldamine

Vt joonis 3


1. Enne jalgade paigaldamist pesadesse eemaldage mõlema jala eelpaigaldatud kruvid—nii tagate jalgade stabiilsuse.
2. Peale jalgade paigaldamist kinnitege mõlema jala 2 kinnituskrugi. Jalgade hilisemaks reguleerimiseks ärge pingutage kruvisid lõplikult.
3. Pöörake kütteseade ettevaatlikult tagurpidi ning paigaldage jalgade kinnituskruid.
4. Paigaldage jalad ning kasutage mõlema jala kinnitamiseks kahte kruvi. Ärge pingutage kruvisid enne kõikide kruvide paigaldamist. Seejärel pingutage kruvid lõplikult.

5. ÄRGE KUNAGI KASUTAGE KÜTTESEADET ENNE SEDA, KUI JALAD ON TUGEVALT KINNI KRUVIDUD.

Juhised

Juhtpaneel


Vt joonis 4

1. Termostaat: Soovitud soojuste seadistuse reguleerimine
2. Väljundivalits:
 - O: VÄLJAS
 -  Ventilator (ainult puhumine, mitte kütmine)
 - I: 1200W
 - II: 1800W

HOIATUS: ENNE KÜTTESEADME KASUTAMIST VEENDUGE, ET JALG ON PAIGALDATUD ÕIGESTI JA VASTAVALT JUHISTELE!

ETTEVAATUST! Kütteseade on ette nähtud vaid täiendavaks kütmiseks, ning on sellisena mõeldud kasutamiseks vaid järelvalve all.

Kasutamine

1. Seadke väljundivalits asendisse VÄLVA (0) ja termostaat miinimumi. Ühendage kütteseade maandatud pistikupesasse.
2. Seade väljundivalits asendisse  ainult ventilator (mitte kütmine).
3. Seade väljundivalits asendisse I või II. Keerake termostaat maksimaalsesse asendisse. Kui soovitud toatemperatuur on saavutatud, keerake termostaati aeglaselt tagasi, kuni kuulete klõpsatust. Termostaadi võib nüüd sellesse asendisse jätta seniks, kuni soovite toatemperatuuri muuta. Niipea kui toatemperatuur langeb allapoole valitud taset, lülitub kütteseade automaatselt uuesti siss. Kui toatemperatuur tõuseb taas soovitud tasemele, lülitab kütteseade end ise välja.
4. Kui soovite toatemperatuuri muuta, korra juhiseid punktis 3.
5. Kütteseadmel on ülekuumenemiskaitse, mis lülitab seadme välja, juhul kui mõni selle osa liiga kuumaks muutub.
6. Kütteseadme väljalülitamiseks keerake väljundivalits asendisse 0. Kui kütteseade jääb pikemaks ajaks kasutamata seisma, tõmmake toitejuhe välja.



Seasonal energy efficiency

Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): CUS1800MECWA, CUS1800MECW, CUS1800MECBA, CUS1800MECB, CUS1800MECGA, CUS1800MECC

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Head Output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1,8	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0,0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1,8	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el _{max}	1,800	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el _{min}	0,025	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el _{SB}	0,000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				



Hooldamine

1. Enne puhastamist võtke kütteseadme toitejuhe alati pistikust välja ning jätke seade jahtuma.
2. Pühkige kütteseadet regulaarselt niiske lapiga ning kuivatage pind enne kütteseadme uuesti sisse lülitamist.
3. Kütteperioodil tuleb kütteseadet puhastada vähemalt kord kuus.

Ettevaatust! Kütteseadet ei tohi kunagi üleni vette panna.

Vältige kütteseadme puhastamisel puhastusvahendite kasutamist.


Ärge kunagi laske veel kütteseadme sisse sattuda; see võib olla ohtlik.

4. Tolmu jms tuleks eemaldada pehme lapiga.
5. Kütteseadet võib hoida kuivas ja puhtas kohas.
6. Kui kütteseadme lakkab töötamast, ärge püüdke seda ise parandada, sest see võib põhjustada tuleohu ja/või elektrilöögi.

Garantii

Garantii kehtib 2 aastat. Selle aja jooksul parandatakse või asendatakse kütteseadme juhul kui selle kasutamisel peaks esinema mõni rike. Garantii kehtib, kui kütteseadet kasutatakse vastavalt toodud juhistele ning kui klient esitab ostu tõendava tšeki. Kui kütteseadmel esineb ükskõik milline rike, võtke palun ühendust maaletooja või kauplusega, kust te selle ostsite.

Jäätmete kõrvaldamine

Sümbol näitab,  et seda toodet ei tohi käidelda koos olmejäätmetega. Toode tuleb toimetada ringlussevõtu teenistusele või elektroonilistele seadmetele mõeldud konteinerisse. Seda tuleb teha vältimaks terviseriske ning kahju keskkonnale. Kohalikud ettevõtjad (või naabruskonna keskkonnajaam) on seaduse järgi kohustatud sellised tooted vastu võtma ja taaskasutusse suunama jäätmete keskkonnoahutu kõrvaldamise tagamiseks.



mill®

Mill International AS

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

Tlf: +47 22 13 32 00

www.millheat.com

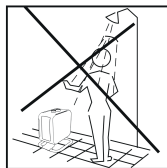
post@millheat.com



Saturs

- P. 2-3 | Svarīgi drošības norādījumi
- P. 4 | Tehniskie dati
- P. 4 | Pirms pirmās lietošanas
- P. 4 | Sildītāja apraksts
- P. 4 | Daļas
- P. 5 | Uzstādīšana
- P. 5 | Instrukcija
- P. 5 | lietošana
- P. 7 | Apkope
- P. 7 | Garantija
- P. 7 | Atkritumu apsaimniekošana

**Pirms lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet instrukciju.
Saglabājiet šo instrukciju vēlākai lietošanai.**



**SAGLABĀJIET INSTRUKCIJAS
TĀLĀKAI LIETOŠANAI!
NEPIESKARIETIES SILRĪTĀJAM VAI TO
DAĻĀM AR MITRĀM ROKĀM!**



**LAI IZVAIRĪTOS NO PĀRKARŠANAS,
NEAPKLĀJIET SILDĪTĀJU.**



Svarīgi drošības norādījumi

Lietojot elektriskas ierīces, jums jāievēro vispārīgie drošības norādījumi, it īpaši bērnu klātbūtnē.



BRĪDINĀJUMS! Lai izvairītos no elektriskās strāvas triecienu vai apdeguma, pirms sildītāja pārvietošanas vai tīrīšanas atvienojiet to no strāvas avota.

UZMANĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU.

- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos.
- Pārliedzinieties, ka sildītājs ir pievienots mājas elektrotīklam, kā tas ir norādīts uz sildītāja.
- Pirmo reizi lietojot, jauns sildītājs radīs specifisku aromātu. Tas pazudīs pēc brīža, un ir pilnīgi nekaitīgs.
- Pārbaudiet, vai uz ierīces sildelementa nav uzkrītuši putuplasta vai kartona gabaliņi.
- Tie ir jānoņem, lai nerastos nepatīkams aromāts.
- Pasargājiet sildītāju no pārkaršanas — **to nedrīkst aplāt.**
- Kad nelietojat sildītāju ilgāku laiku, vienmēr to izslēdziet un atvienojiet no elektrotīkla.
- Pievērsiet īpašu uzmanību, ja sildītājs tiek izmantots telpās, kurās uzturas bērni, invalīdi vai veci cilvēki.
- Sildītāju nedrīkst pievienot elektrotīklam tiešā veidā (bez kontaktdakšas un kontaktlīdziņa).
- Strāvas kabelis nedrīkst atrasties zem jebkāda veida paklāj. Pārliedzinieties, ka kabelis ir ievilkts tā, lai neviens nevarētu aiz tā aizķerties. Sildītāju nedrīkst lietot, ja ir bojāts kabelis vai kontaktlīdziņa. Tāpat sildītāju nedrīkst lietot, ja tas ticis nomests uz grīdas vai bojāts jebkādā citā veidā, izraisot tā darbības traucējumus.
- Ja kabelis ir bojāts, tas jānodod labošanā ražotājam vai sertificētam meistaram, lai nepieļautu bīstamu situāciju veidošanos.
- Nelietojiet elektrības pagarinātājus, kas var pārkarst, tādējādi izraisot ugunsgrēku.
- Nekad nenesdziet sildītāja ventilācijas atveres. Izvairieties no iespējamā ugunsgrēka riska, pārliedzinoties, ka gaisa pieplūde nav bloķēta vai nosepta.
- Sildītājs jāizmanto telpās, kurās ir normāla plakana grīda.



- Sildītāju nedrīkst uzstādīt tuvumā jebkādiem viegli uzliesmojošiem materiāliem ugunsgrēka riska dēļ.
- Sildītāju nedrīkst lietot telpās, kurās glabājas degviela, krāsas vai citi viegli uzliesmojoši šķīdumi, piemēram, garāžā.
- Nekad nepieskarieties sildītājam ar mitrām rokām. Sildītājs ir jāuzstāda tādā veidā, lai tas nenonāktu tiešā saskarē ar personu, kas atrodas dušā vai vannā.
- Sildītājs sakarst, kad tas ir ieslēgts. Tāpēc esiet uzmanīgi, lai neapvilinātu ādu un negūtu apdegumus.
- Pirms pārvietošanas sildītājs ir jāizslēdz, tā kontaktdakša ir jāatvieno no elektrotīkla, un jāļauj sildītājam atdzist.
- Neizmantojiet šo sildītāju nelielās telpās, ja tās aizņem personas, kuras pašas nevar atstāt telpu, ja vien netiek nodrošināta pastāvīga uzraudzība.
- Nepieļaujiet elektrotīkla (ķēdes) pārslodzi, kad sildītājs ir pievienots elektrotīklam.
- Sildītājs var radīt elektriskās ķēdes pārslodzi, ja pie tās pašas kontakligzdas ir pievienotas citas elektriskās ierīces.
- Ierīci nedrīkst lietot bērni, kas jaunāki par 8 gadiem, un personas, kam ir samazināta fiziskā vai garīgā rīcībspēja, vai kam trūkst pieredze un zināšanas, ja vien netiek nodrošināta uzraudzība vai instruktāža par drošu ierīces lietošanu, un ja persona apzinās iespējamo bīstamību.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar elektrisko ierīci. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi, ja vien netiek nodrošināta pienācīga uzraudzība.
- Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, nedrīkst atrasties ierīces tuvumā, ja vien tiem netiek nodrošināta nepārtraukta uzraudzība.
- Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst vienīgi ieslēgt vai izslēgt pie nosacījuma, ka ierīce ir uzstādīta saskaņā ar montāžas instrukciju, un bērni ir tikuši instruēti vai uzraudzīti ierīces drošā lietošanā un saprot iespējamo bīstamību.
- Neizmantojiet šo sildītāju tiešā vannas, dušas vai peldbaseina tuvumā.

UZMANĪBU! Šo sildītāju ir paredzēts lietot tikai kā papildus sildītāju, un kā šāda tipa sildītāju to drīkst lietot vienīgi cilvēku uzraudzībā.



Tehniskie dati

Modelis	Termostats	Krāsa	Kājas (alumīnija)	Strāvas spriegums	Jauda (W)
CUS1800MECWA	Mehānisks	Balta	Jā	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECBA	Mehānisks	Melna	Jā	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECGA	Mehānisks	Sudraba	Jā	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECW	Mehānisks	Balta	Nē	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECB	Mehānisks	Melna	Nē	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECG	Mehānisks	Sudraba	Nē	220-240V/50Hz	1800

Pirms pirmās lietošanas

Pēc ierīces iepakojuma atvēršanas pārliecinieties, ka sildītājs transportēšanas laikā nav bojāts. Sazinieties ar izplatītāju vai importētāju, ja atklājat precei skaidri saskatāmus bojājumus.

Saglabājiet oriģinālo ierīces iepakojumu, lai vajadzības gadījumā varētu transportēt sildītāju. Ja vēlaties iepakojumu izmest, pārliecinieties, ka tas tiek darīts pareizi. Glabājiet plastmasas maisiņus bērniem nesasniedzamā vietā.

Pirmajā lietošanas reizē

Kad ieslēgsiet sildītāju pirmo reizi vai arī pēc ilgāka laika, kad tas netika lietots, sildītājs kādu brīdi var izdalīt deguma smaku. Tas ir normāli.

Pirms lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet instrukciju. Saglabājiet lietošanas instrukciju vēlākai lietošanai.

Sildītāja apraksts

Skatīt zīmējumu 1 atsevišķā lappusē

A Ar alumīnija kāju

1. Heat emission
2. Thermostat
3. Output selector
4. Legs (aluminium)

B Bez alumīnija kāju

1. Heat emission
2. Thermostat
3. Output selector

Daļas modelim ar alumīnija kāju

Skatīt zīmējumu 2 atsevišķā lappusē

- 8 skrūves (no tām 4 iepriekš uzstādītas)
- 2 kāju kronšteini
- 2 kāju slieces



Uzstādīšana

Skatīt zīmējumu 3 atsevišķā lappusē


1. Remove the pre-mounted screws on both legs before you insert them into the brackets, so that you get a stable foot.
2. Attach the legs to the brackets by tightening 2 screws into each bracket. Do not tighten completely in order to fit the the foot into the square tacks of the heater.
3. Place the heater gently on its head and use the supplied screws to mount the feet.
4. Place the foot in the square tracks and fasten each foot bracket with two screws. Wait to tighten the screws until all four screws have been fastened. You can now tighten the screws attaching the legs and brackets.

5. AIZLIEGTS LIETOT SILDĪT JU, PIRMS TAM IR CIEŠI PIEKSRŪVĒTAS K JAS.

Instrukcija

Vadības panelis


Skatīt zīmējumu 4 atsevišķā lappusē

1. Termostats. Noregulējiet vēlamo siltuma iestatījumu
2. Jaudas regulators:
 - O: OFF
 -  Ventilatora (tikai ventilators, bez sildīšanas)
 - I: 1200W
 - II: 1800W

BRĪDINĀJUMS: PRIMS SILDĪTĀJA LIETOŠANAS PĀRLIECINIETIES, KA KĀJA IR PAREIZI PIESTIPRINĀTA SASKAŅĀ ARŠO INSTRUKCIJU!

UZMANĪBU! Šo sildītāju ir paredzēts lietot tikai kā papildus sildītāju, un k šāda tipa sildītāju to drīkst lietot vienīgi cilvēku uzraudzībā.

lietošana

1. Novietojiet jaudas regulatoru pozīcijā "Izslēgts" (0) un termostatu minimālajā pozīcijā. Pieslēdziet sildītāju pie iezemētas kontaktligzdas.
2. Iestatiet izejas selektoru pozīcijā  tikai ventilators, bez sildīšanas.
3. Novietojiet jaudas regulatoru pozīcijā I vai II. Pagrieziet termostatu uz maksimālo pozīciju. Kad ir sasniegta vēlamā istabas temperatūra, lēnām grieziet termostatu uz kreiso pusi, līdz dzirdat klikšķi. Termostats tagad var palikt šajā pozīcijā, līdz būs vajadzīga cita istabas temperatūra. Tiklīdz kā istabas temperatūra nokritīsies zem šī līmeņa, sildītājs atkal automātiski ieslēgsies. Kad istabā atkal tiks sasniegta vēlamā temperatūra, sildītājs atkal izslēgsies.
4. Ja vēlaties mainīt istabas temperatūru, atkārtojiet darbības, kas rakstītas 3. punkt.
5. Sildītājam ir pārkaršanas aizsardzība, kas izslēgs ierīci, ja kāda no tās daļm kļūs pārāk karsta.
6. Lai izslēgtu sildītāju, novietojiet jaudas regulatoru pozīcijā 0. Ja sildītāju ilgāku laiku neizmantojiet, atvienojiet to no strāvas padeves.



Seasonal energy efficiency

Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): CUS1800MECWA, CUS1800MECW, CUS1800MECBA, CUS1800MECB, CUS1800MECGA, CUS1800MECC

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Head Output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1,8	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0,0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1,8	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el _{max}	1,800	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el _{min}	0,025	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el _{SB}	0,000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				



Apkope

1. Pirms tīršanas vienmēr atslēdziet sildītāju no strāvas padeves un ļaujiet ierīcei atdzist.
2. Regulāri noslaukiet sildītāju ar mitru drāniņu un ļaujiet virsmai nožūt, pirms atkal ieslēdzat sildītāju.
3. Apkures sezonas laikā sildītāju jātīra vismaz reizi mēnesī.

UZMANĪBU! Sildītāju ir aizliegts iemērt ūdenī.

Tīršanas nolūkos neizmantojiet nekādus mazgāšanas līdzekļus.


Sildītāja iekšpusē nedrīkst iekļūt ūdens — tas var būt bīstami.

4. Putekļus u.tml. jānotīra ar mīkstu drāniņu.
5. Sildītāju var uzglabāt sausā un tīrā vietā.
6. Ja sildītājs sabojājas, nemēģiniet to salabot saviem spēkiem, jo tas var radīt ugunsgrēka un / vai elektrotraumas risku.

Garantija

Ierīcei ir 2 gadu garantija. Šajā periodā ierīces disfunkcijas gadījumā sildītājs tiks salabots vai aizvietots ar jaunu. Garantija būs spēkā, ja sildītājs tiks izmantots saskaņā ar šīm instrukcijām un ja pircējs uzrādīs čekū par preces iegādi. Jebkādas disfunkcijas gadījumā, lūdzu, kontaktējieties ar veikalu, kurā prece tika iegādāta, vai arī ar preces importētāju.

Atkritumu apsaimniekošana

Simbols nozīmē,  ka šo produktu nedrīkst izmest kopā ar majsaimniecības atkritumiem. Šis produkts ir jānogādā atkritumu pārstrādei vai jāievieto speciālā konteinerā elektriskajām ierīcēm un elektroniskajām iekārtām. Tādējādi tiek samazināti riski veselībai un kaitējums apkārtējai videi. Vietējie atkritumu apsaimniekotāji (vai cita atbildīgā institūcija) saskaņā ar normatīvajiem aktiem pieņem un pārstrādā šādus produktus videi draudzīgā veidā.



mill®

Mill International AS

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

Tlf: +47 22 13 32 00

www.millheat.com

post@millheat.com



Turinys

- P. 2-3 | Svarbi saugumo informacija
- P. 4 | Specifikacijos
- P. 4 | Prieš pirmą naudojimą
- P. 4 | Šildytuvo aprašymas
- P. 4 | Dalys
- P. 5 | Surinkimas
- P. 5 | Instrukcijos
- P. 5 | Naudojimas
- P. 7 | Priežiūra
- P. 7 | Garantija
- P. 7 | Atliekų šalinimas

**Prieš naudojimą prašome atidžiai perskaityti instrukcijas.
Saugokite jas vėlesniam naudojimui.**



**SAUGOKITE ŠIĄ NAUDOJIMO
INSTRUKCIJĄ ATEIČIAI!
ŠILDYTUVO AR JO KORPUSO NIEKADA
NELIESKITE DRĖGNOMIS RANKOMIS!**



**KAD NEPERKAISTŲ, ŠILDYTUVO
NEUŽDENKITE.**



Svarbi saugumo informacija

Naudodamiesi elektriniais prietaisais laikykitės saugumo reikalavimų, ypač netoliese esant vaikams.



ĮSPĖJIMAS! Kad išvengtumėte elektros šoko ar perkaitimo žalos, prieš patraukdami ar išvalydami elektrinį prietaisą visada įsitikinkite, kad jis yra išjungtas.

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE INSTRUKCIJAS.

- Produktas skirtas naudoti tik namuose.
- Įsitikinkite, kad šildytuvą prijungtas prie namo pagrindinės elektros maitinimo srovės taip kaip nurodyta and šildytuvo.
- Pirmą kartą naudojant naujus šildytuvus, jie skleis specifinį kvapą, tačiau tai visai nekenksminga ir po kurio laiko kvapas išnyks.
- Patikrinkite, ar nėra įkritusių jokių putos ar kartono pakavimo likučių į šildytuvo vidų.
- Kad išvengtumėte nemalonių kvapų, šie likučiai turi būti išimti.
- Apsaugokite šildytuvą nuo perkaitimo – **neuždenkite jo.**
- Jei šildytuvu bus nesinaudojama kurį laiką, visada išjunkite ir ištraukitekištuką iš rozetės.
- Ypatingai būkite atidūs naudodamiesi šildytuvu patalpose, kuriose yra vaikų, žmonių su specialiais poreikiais, ar vyresnio amžiaus žmonių.
- Šildytuvą neturėtų būti pastatytas tiesiogiai po elektros lizdu.
- Laidas negali būti nutiestas po kilimine danga. Įsitikinkite, kad laidas nutiestas taip, kad niekas ant jo neužliptų.
- Jei laidas ar kištukas yra sugadinti, šildytuvą negali būti naudojamas. Taip pat šildytuvą negali būti naudojamas jei jis buvo nukritęs ant žemės ar buvo kitaip sugadintas ir taip kelia sutrikimus.
- Jeigu laidas buvo sugadintas, norint išvengti pavojingų situacijų, jis turi būti pataisytas gamintojo.
- Dėl šildytuvo perdegimo ir užsidegimo galimybės, venkite naudoti prailgintuvą.
- Niekada neuždenkite ventiliatoriaus, esančio ant šildytuvo. Išvenkite galimo gaisro pavojaus įsitikindami, kad išeinamoji oro anga neužblokuota ar neuždengta.
- Šildytuvą turėtų būti naudojamas patalpose lygiomis grindimis.

- Šildytuvas neturėtų būti įrengtas arti betkokių degių medžiagų, nes visada yra tikimybė užsidegti.
- Šildytuvas negali būti naudojamas patalpose, kuriose yra laikomas benzinas, dažai, ar kiti degūs skysčiai, kaip, pavyzdžiui, garaže.
- Niekada nelieskite šildytuvo šlapiomis rankomis. Šildytuvas turėtų būti įrengtas taip, kad žmogus, maudydamasis duše ar vonioje, neturėtų jokio tiesioginio kontakto su prietaisu.
- Šildytuvas įkaista tik tada, kai yra įjungiamas, tačiau būkite atsargūs ir saugokitės odos nudegimų.
- Prieš patraukiant šildytuvą, jis turi būti išjungtas, kištukas ištrauktas, ir prietaisas atvėsęs.
- Nenaudokite šio šildytuvo mažose patalpose, kai jose yra asmenų, kurie negali patys išeiti, jei jie neprižiūrimi.
- Venkite maitinimo bloko (srovės) perkrovos, prie kurios šildytuvas yra prijungtas. Jis gali maitinimo bloką bei kiti elektriniai prietaisai yra įjungti į tą patį lizdą.
- Prietaisu negali naudotis jaunesni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių bei protinių sutrikimų, ar asmenys, neturintys patirties bei žinių, nebent jie yra prižiūrimi ir apmokyti saugiai naudotis prietaisu ir supranta apie galimus pavojus.
- Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Valymas ir priežiūra neturėtų būti atlikti vaikų be priežiūros.
- Vaikai iki 3 metų turėtų laikytis atokiau nuo šildytuvo, nebent jie yra nuolatos stebimi.
- 3-8 metų vaikams šildytuvą leidžiama tik įjungti/išjungti tuo atveju, kad prietaisas sumontuotas pagal šias surinkimo instrukcijas, vaikai yra susipažinę su instrukcijomis ir saugiai naudojami prietaisu.
- Nenaudokite šio šildytuvo netoli esant voniai, dušui ar baseinui.

DĖMESIO! Šis šildytuvas skirtas tik papildomam šildymui ir vis dėlto privalo būti naudojamas su priežiūra.



Specifikacijos

Modelis	Termostatas	Spalva	Kojelės (aluminės)	Amperai	Srovė (W)
CUS1800MECWA	Mechanical	Balta	Taip	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECBA	Mechanical	Juoda	Taip	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECGA	Mechanical	Sidabrinė	Taip	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECW	Mechanical	Balta	Ne	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECB	Mechanical	Juoda	Ne	220-240V/50Hz	1800
CUS1800MECG	Mechanical	Sidabrinė	Ne	220-240V/50Hz	1800

Prieš pirmą naudojimą

Kai išpakuosite šildytuvą, patikrinkite, ar produktas nebuvo sugadintas transportuojant. Radus bet kokių matomų apgadinimų, susisiekite su prekybininku ar tiekėju.

Pasilaikykite išorinę šildytuvo transportavimo pakuotę ateičiai. Jeigu norite pakuotę išmesti, pasirūpinkite, kad tai būtų atlikta tinkamai. Plastikinius maišus laikykite atokiau nuo vaikų.

Naudojantis pirmą kartą

Kai įjungsite šildytuvą pirmą kartą ar po ilgesnio nenaudojimo, kurį laiką šildytuvai gali skleisti degėsių kvapą, bet tai normalu.

Prieš naudojimą prašome atidžiai perskaityti visas instrukcijas. Išsagokite vartotojo instrukciją vėlesniam naudojimui.

Šildytuvo aprašymas

Žr. 1 pav. atskirame iliustracijų lape.

A Su aliuminio kojele

1. Šilumos išėjimo anga
2. Termostatas
3. Galingumo reguliatorius
4. Kojelės (aluminės)

B Be aliuminio kojelės

1. Šilumos išėjimo anga
2. Termostatas
3. Galingumo reguliatorius

Modelio su aliuminio kojele dalys

Žr. 2 pav. atskirame iliustracijų lape.

- 8 varžtai (4 iš jų jau sumontuoti)
- 2 pėdelių kronšteinai
- 2 bėgeliai pėdoms

Surinkimas

Žr. 3 pav. atskirame iliustracijų lape.


1. Išsukite jau į abi kojeles įsuktus varžtus, prieš įstatydami juos į laikiklius, kad kojele padarytumėte stabilią.
2. Pritvirtinkite kojeles prie laikiklių, priverždami 2 varžtais prie kiekvieno laikiklio. Neveržkite iki galo, kad kojele būtų įtaikyta į kiekvieną šildytuvo sujungimą.
3. Atsargiai pastatykite šildytuvą viršutine dalimi į apačią ir pridėtais varžtais pritvirtinkite kojeles.
4. Įstatykite kojele į kvadratinus sujungimus ir kiekvieną kojeles laikiklį priveržkite dviem varžtais. Neskubėkite tvirtai priveržti varžtų, kol neįsukami visi keturi varžtai. Dabar galite tvirtai priveržti varžtus, kuriais pritvirtintos kojeles ir laikikliai.

5. NIEKADA NENAUDOKITE ŠILDYTUVO PRIEŠ TAI TVIRTAI NEPRIVERŽĘ KOJELIŲ.

Instrukcijos

Control Panel


Žr. 4 pav. atskirame iliustracijų lape.

1. Termostatas. Reguliuoja pageidaujimą šilumos nustatymą setting
2. Galingumo reguliatorius:
 - O: OFF
 -  Fenas (tik ventilatorius, be šildymo)
 - I: 1200W
 - II: 1800W

ĮSPĖJIMAS: PRIEŠ NAUDOJANTIS ŠILDYTUVU ĮSITIKINKITE, KAD KOJELĖS SUMONTUOTOS TEISINGAI IR PAGAL INSTRUKCIJAS!

DĖMESIO! Šis šildytuvus skirtas tik papildomam šildymui ir vis dėlto privalo būti naudojamas su priežiūra.

Naudojimas

1. Nustatykite galingumo reguliatorių ties pozicija Išjungta (0) ir termostatą ties minimumu. Įjunkite šildytuvą į įžemintą rozetę.
2. Nustatykite padavimo reguliatorių ties ženklą  tik ventilatoriui (be šildymo).
3. Nustatykite galingumo reguliatorių ties I ar II pozicija. Įjunkite termostatą ties maksimumu. Kai pageidaujama kambario temperatūra bus pasiekta, lėtai sumažinkite termostatą kol išgirsite spragtelėjimą. Termostatas gali likti šioje pozicijoje kol panorėsite pakeisti kambario temperatūrą. Kai tik kambario temperatūra nukris žemiau šio lygio, šildytuvus automatiškai veiks išjungs. Kai kambarys vėl pasieks pageidaujimą, šildytuvus išsijungs pats.
4. Jeigu norite pakeisti kambario temperatūrą, sekite instrukcijas 3 punkte.
5. Šildytuve yra perkaitimo apsauga, kuri automatiškai išjungia prietaisą, jei kuri nors jo dalis pasidaro ypatingai karšta.
6. Norint išjungt šildytuvą, pasukite galingumo reguliatorių ties 0 pozicija. Jeigu šildytuvu nebus naudojama ilgesnį laiką, ištraukite kištuką iš rozetės.



Seasonal energy efficiency

Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): CUS1800MECWA, CUS1800MECW, CUS1800MECBA, CUS1800MECB, CUS1800MECGA, CUS1800MECC

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Head Output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1,8	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0,0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1,8	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el _{max}	1,800	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el _{min}	0,025	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el _{SB}	0,000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η _s	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				



Priežiūra

1. Norėdami šildytuvą išvalyti, visada jį ištraukite iš rozetės ir leiskite jam atvėsti.
2. Su drėgnu audiniu reguliariai nušluostykite šildytuvą ir prieš jį įjungdami leiskite paviršiui nudžiūri.
3. Šildymo sezonu šildytuvą turi būti išvalomas bent kartą per mėnesį.

ĮSPĖJIMAS! Niekada nemerkite šildytuvo į vandenį.

Valydami šildytuvą venkite naudoti dezinfekuojamas valymo priemones.


Niekada neleiskite vandeniui patekti į šildytuvo vidų, nes tai pavojinga.

4. Dulksės ir pan. Turėtų būti nuvalomos su minkštu audiniu.
5. Šildytuvą turėtų būti laikomas sausoje ir švarioje vietoje.
6. Jeigu šildytuvą nustojo veikti, nebandykite jo taisyti patys, nes tai gali sukelti gaisrą ir/arė elektros šoką.

Garantija

Garantija galioja 2 metus. Šildytuvą bus pataisytas ar pakeistas nauju, jei per šiuos du metus pastebėsite bet kokį sutrikimą. Garantija taikoma, jeigu šildytuvą buvo naudotas pagal šias instrukcijas ir pirkėjas turi išsaugotą pirkimo čekį. Jei šildytuvą genda, prašome susisiekti su tiekėju ar parduotuve, kurioje jis buvo pirktas.

Atliekų šalinimas

Šis simbolis rodo,  kad šis įrenginys nėra skirtas išmetimui kartu su namų ūkio atliekomis. Šildytuvą turi būti pristatytas perdirbimo įmonei ar išmestas į elektrinių prietaisų rūšiavimo konteinerį. Taip nustatyta siekiant išvengti sveikatos sutrikimų ir apsaugant nuo aplinkos žalos. Vietinės verslo įmonės yra reikalaujamos įstatymiškai sutikti šiuos produktus perdirbti ir pašalinti nekenkiant aplinkai.



mill®

Mill International AS

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

Tlf: +47 22 13 32 00

www.millheat.com

post@millheat.com

mill®

Mill International AS

Grini Næringspark 10
1361 Østerås

Norway

Tel: +47 22 13 32 00

www.millheat.com

post@millheat.com